

усталених орфографічних норм; 3) словозмінний — утворення жіночих прізвищ від чоловічих прикметникового типу шляхом зміни чоловічого роду на жіночий для номінації осіб жіночої статі (*Поповський — Поповська, Попов — Попова, Васишин — Васишина*).

Отже, вивчення сучасних прізвищ України пов'язане з низкою проблем, шляхи розв'язання частини їх висвітлено в запропонованій статті.

1. Українська РСР: Адміністративно-територіальний устрій на 1-е січня 1987 року. — К., 1987.
2. *Горинич В.О.* Прізвища степової України. — Дніпропетровськ: ДНУ, 2000.
3. *Горинич В.О., Корнієнко І.А.* Прізвища Дніпропетровського Припоріжжя. Словник. — Дніпропетровськ: Пороги, 2003.
4. *Горинич В.О., Тимченко Т.В.* Прізвища правобережного степу. Словник. — Дніпропетровськ: Пороги, 2005.
5. *Горинич В.О.* Вся Гуляйпільщина в іменах та прізвищах. — Дніпропетровськ: ДНУ, 2007.
6. *Дворецкий М.Х.* Древнегреческо-русский словарь. — М., 1958. — Т. 1.
7. Українська мова: Енциклопедія. — Вид. 2. — К., 2004.
8. *Кравченко Л.О.* Прізвища Лубенщини. — К.: Факт, 2004.
9. Реестра всего войска Запорожскаго., изданные О.М.Бердянским. — М., 1875.
10. Словник прізвищ (на матеріалі Чернівецьчини). — Чернівці: Букрек, 2002.
11. Телефонний довідник Покровського р-ну. — Дніпропетровськ: ДНУ, 1995.
12. Телефонний справочник Днепропетровска. — Дніпропетровськ, 1996.
13. *Чучка П.П.* Прізвища закарпатських українців: Історико-етимологічний словник. Львів: Світ, 2005.

Volodymyr Horpunych (Dnipropetrovs'k)

BASIC PRINCIPLES OF THE STUDY OF MODERN UKRAINIAN SURNAMES

The author of the article advances basic principles of the study of such proper names as surnames. A special emphasis is placed on the anthroponym Tsiluiko.

Keywords: anthroponym, surname, research techniques for surnames.

Мовна мозаїка

НЕРІДНІ ДІТИ: ПРИЙОМНІ ЧИ НАЗВАНІ?

В Україні стає більше сімей, які хочуть узяти на виховання чужу дитину. Справа благородна. Але вона виявила труднощі в називанні не пов'язаних родинними зв'язками батьків і дітей. Під впливом російської мови їх іменують *прийомні батьки, прийомний батько, прийомна мати, прийомні діти, прийомний син, прийомна дочка*, напр.: *Відповідно до вітчизняного законодавства, різниця у віці прийомних батьків і дітей не повинна перевищувати 45 років...* (Україна молода, 16.09.2009). Батьків, які взяли за свою чужу дитину, і дітей, яких прийняли в сім'ю за своїх, в українській мові іменують переважно **названими**, рідше — **нареченими**. За першим, уживанішим означенням можуть бути **названі батьки, названий батько, названа мати, названі діти, названий син, названа дочка**, напр.: — *Семене Ларивоновичу, — сказав Мишуня твердо й саме так, як чекав од нього названий батько...*(Ю. Яновський); *Жила вона з названою матір'ю у Явтушенків (Д. Мордовець); Не показуючи на люди своєї радості, писався Мирослав названим сином (А. Хижняк).*

Тож хай живуть щасливо в родинях **названі батьки і названі діти**.

Катерина Городенська